

379R1726

N:o L 199/10

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

7.8.79

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1726/79,

annettu 26 päivänä heinäkuuta 1979,

eläinten ruokintaan tarkoitettun rasvattoman maitojauheen erityisiä tuki- ja myyntitoimenpiteitä koskevien asetusten (ETY) N:o 1624/76, (ETY) N:o 368/77, (ETY) N:o 443/77 ja (ETY) N:o 1844/77 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis- sopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1761/78⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan ja 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

eläinten ruokintaan käytettävän rasvattoman maitojauheen menekin edistämiseksi on toteutettu erityistoimenpiteitä myymällä tuotetta alennettuun hintaan tai myöntämällä tukea erityisesti seuraavien asetusten nojalla:

- toisen jäsenvaltion alueella denaturoidulle tai rehuseoksiksi jalostetulle rasvattomalle maitojauheelle maksettavaa tukea koskevista erityissäännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1976 annettu komission asetus (ETY) N:o 1624/76⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1250/78⁽⁴⁾,
- sikojen ja siipikarjan rehuksi tarkoitettun rasvattoman maitojauheen myynnistä tarjouskilpailulla 23 päivänä helmikuuta 1977 annettu komission asetus (ETY) N:o 368/77⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 419/79⁽⁶⁾,
- sikojen ja siipikarjan rehuksi tarkoitettun rasvattoman maitojauheen myynnistä määritettyyn hintaan ja asetusten (ETY) N:o 1687/76 ja (ETY) N:o 368/77 muuttamisesta 2 päivänä maaliskuuta 1977 annettu komission asetus (ETY) N:o 443/77⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 419/79,
- muiden eläinten kuin nuorten vasikoiden rehuksi tarkoitettun rasvattoman maitojauheen erityistuen myöntämisestä tarjouskilpailulla 10 päivänä elokuuta 1977 annettu komission asetus (ETY) N:o 1844/77⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1055/78⁽⁹⁾,

rehuseoksiksi jalostetulle rasvattomalle maidolle ja vasikoiden rehuksi tarkoitettulle rasvattomalle maitojauheelle myönnettäviä tukia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 26 päivänä heinäkuuta 1979 annettu komission asetus (ETY) N:o 1725/79⁽¹⁰⁾ sisältää 1 päivänä tammikuuta 1980 voimaan tulevia uusia säännöksiä, jotka koskevat vasikoiden rehuksi tarkoitettulle rasvattomalle maitojauheelle myönnettävää tukea; tämän vuoksi olisi mukautettava edellä mainittujen asetusten säännöksiä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 1624/76 2 artikla seuraavasti:

1. Korvataan 1 kohta seuraavasti:

- ”1. Lähettävä jäsenvaltio maksaa tukea ainoastaan:
- a) jos sellaisenaan tai seoksen muodossa käytetty rasvaton maitojauhe täyttää asetuksen (ETY) N:o 1725/79 1 artiklan 2, 3 ja 4 kohdan edellytykset ja sille on lähettävässä jäsenvaltiossa tehty mainitun asetuksen 10 artiklassa tarkoitettu tarkastus;
 - b) asetuksen (ETY) N:o 1725/79 1 artiklan 4 kohdassa ja 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun vesipitoisuuden noudattamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti; ja
 - c) jos esitetään todiste siitä, että määräamana oleva jäsenvaltio on saattanut rasvattoman maitojauheen tullitarkastukseen tai vastaavat takuut antaa viralliseen tarkastukseen; tähän tarkastukseen on liityttävä vakuus, jonka määrä on 10 prosentilla korotettuna jäsenvaltion maksama tuki, jota sovelletaan vientitullimuodollisuuksien suorittamispäivänä vesipitoisuudeltaan enintään viisiprosenttiseen rasvattomaan maitojauheeseen.

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13

(2) EYVL N:o L 204, 28.7.1978, s. 6

(3) EYVL N:o L 180, 6.7.1976, s. 9

(4) EYVL N:o L 155, 13.6.1978, s. 11

(5) EYVL N:o L 52, 24.2.1977, s. 19

(6) EYVL N:o L 50, 1.3.1979, s. 46

(7) EYVL N:o L 58, 3.3.1977, s. 16

(8) EYVL N:o L 205, 11.8.1977, s. 11

(9) EYVL N:o L 134, 22.5.1978, s. 44

(10) EYVL N:o L 199, 7.8.1979, s. 1

Määrämana olevaan jäsenvaltioon sijoittautuneen tuojan on annettava vakuus ennen kulu-
tukseen saattamista varten suoritettavia tullim-
uodollisuuksia.”

2. Korvataan 4 ja 5 kohta seuraavasti:

”4. Tämä valvontakappale annetaan ainoastaan,
jos esitetään toimivaltaisen viranomaisen antama
todistus, jossa viranomainen vahvistaa 1 kohdan a
ja b alakohdan säännösten noudattamisen.

Todistuksessa on oltava numero ja seuraavat tiedot:

- tuotteiden kuvaus valvontakappaleessa käytettä-
väksi vaaditussa muodossa ja tarvittaessa kaikki
muut tarkastusta varten tarvittavat tiedot,
- laatikoiden määrä, laji, merkit ja numerot,
- tuotteiden brutto- ja nettopaino
- viittaus tähän asetukseen.

Lähtöpaikan tullitoimipaikka säilyttää tämän todis-
tuksen.

5. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vakuus vapautetaan ainoastaan, jos esitetään todisteet siitä, että kyseiset rasvattoman maitojauheen määrät on denaturoitu tai jalostettu asetuksen (ETY) N:o 1725/79 1–8 artiklan sekä, siltä osin kuin on kyse denaturoinnin tai jalostuksen tarkastamisesta, mainitun asetuksen 10 artiklan 2 ja 3 kohdan säännösten mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa päivästä, jona tullimuodollisuudet kuluksi saattamista varten on toteutettu.

Jos asetuksen (ETY) N:o 1725/79 10 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettu tarkastuksessa ilmenee, ettei mainitun asetuksen säännöksiä ole noudatettu, perusteettomasti vapautetun vakuuden suuruinen määrä peritään takaisin asianosaiselta.

Asetuksen (ETY) N:o 1725/79 10 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ensimmäisen luetelmakohtaan soveltamisen osalta tarkastuksesta vastaavan viranomaisen on lähetettävä mainitut valvontakappaleiden jäljennökset toimivaltaiselle viranomaiselle, jolle vakuus on annettu.

Vapautettuja ja menetettyjä vakuuksia koskevat asiakirjat on viipymättä toimitettava jollekin viranomaiselle tai toimielimelle, jonka määrämana oleva jäsenvaltio on nimittänyt asetuksen (ETY) N:o 729/70 4 artiklan nojalla ja joka vastaa tämän asetuksen 6 artiklan soveltamisesta.”

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 368/77 seuraavasti:

1. Korvataan 16 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Tämän asetuksen mukaisesti denaturoidun tai sekoitetun rasvattoman maitojauheen pakkauksina missä tahansa muodossa käytettyihin säkkeihin, pakkauksiin ja säiliöihin on selvästi merkittävä seuraavat tiedot:

- ”asetukset (ETY) N:o 368/77 ja (ETY) N:o 443/77”,
- käytetty denaturointi- tai sekoitusmenettely (I A–I G ja II A–II K),
- maininta ”ei saa käyttää vasikoiden juottoreh-
huissa”,
- lopputuotteen sisältämän rasvattoman maitojau-
heen prosenttiosuus, kun on kyse suorasta sekoit-
tamisesta,
- siltä osin kuin on kyse tuotteista, jotka on
liitteessä olevan 1 kohdan mukaisesti denaturoitu
kuparia lisäämällä, joko todellinen kuparipitoi-
suus tai kyseisen tuotteen enimmäismäärä, joka
voidaan sekoittaa muihin aineisiin toisaalta siko-
jen, toisaalta siipikarjan rehujen valmistami-
seksi.”

2. Liitteessä olevassa 1 luvussa ”DENATUROINTI”:

- a) lisätään menettelytapoihin I A, I B, I D 1 ja I D 2 luetelmakohta seuraavasti:
 - ”1 000 g tärkkelystä”;
- b) korvataan menettelyn I G toisen luetelmakohtaan ilmaisu ”60 g kuparia” ilmaisulla ”120 g kuparia”.

3. Liitteessä olevan 3 luvun B kohdassa ”DENATUROINTIA JA SEKOITTAMISTA KOSKEVIA YLEISIÄ OHJEITA”:

- a) korvataan toinen ja kolmas alakohta seuraavasti:
 - ”Menettelyissä I B, I C, I D 1, I D 2, I E ja I F tarkoitetun rautasulfaatin on oltava hienoksi jauhattua ja vähintään 30 % sen hiukkasista on oltava kooltaan alle 250 mikrometriä. Menettelyissä I B, I C, I D 2, I E, I F ja I G tarkoitetun kuparisulfaatin on oltava hienoksi jauhattua ja vähintään 70 % sen hiukkasista on oltava kooltaan alle 200 mikrometriä.”
- b) korvataan viimeinen alakohta seuraavasti:

”Kun rasvaton maitojauhe denaturoidaan 1 luvussa annettujen menettelyjen mukaisesti, kuparisulfaatti ja tärkkelys on lisättävä ennen muita käytettäviä aineita tai samanaikaisesti niiden kanssa, lukuun ottamatta A kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuja paakkuuntumisenestoaineita tai juokseteaineita.”

3 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 443/77 seuraavasti:

1. Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Tämän asetuksen mukaisesti denaturoidun tai sekoitetun rasvattoman maitojauheen pakkauksina missä tahansa muodossa käytettyihin säkkeihin, pakkauksiin ja säiliöihin on selvästi merkittävä seuraavat tiedot:

- ”asetukset (ETY) N:o 368/77 ja (ETY) N:o 443/77”,
- käytetty denaturointi- tai sekoitusmenettely (I A–I G ja II A–II K),
- maininta ”ei saa käyttää vasikoiden juottorehuissa”,
- lopputuotteen sisältämän rasvattoman maitojauheen prosenttiosuus, kun on kyse suorasta sekoittamisesta,
- siltä osin kuin on kyse tuotteista, jotka on denaturoitu lisäämällä kuparia asetuksen (ETY) N:o 368/77 liitteessä olevan 1 luvun menettelyjen mukaisesti, joko todellinen kuparipitoisuus tai kyseisen tuotteen enimmäismäärä, joka voidaan sekoittaa muihin aineisiin toisaalta sikojen, toisaalta siipikarjan rehujen valmistamiseksi.”

2. Korvataan 9 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Tämän asetuksen nojalla myytyyn rasvattomaan maitojauheeseen sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 368/77 17 artiklan 2 kohdan sekä 18 ja 19 artiklan säännöksiä, jotka koskevat erityisesti:”.

4 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1844/77 seuraavasti:

1. Lisätään 1 artiklaan 4, 5 ja 6 kohta seuraavasti:

”4. Tukea ei myönnetä rasvattomalle maitojauheelle, joka ei 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti tapahtuvan käytön hetkellä vastaa asetuksen (ETY) N:o 986/68 1 artiklan määritelmää tai jos se sisältää erityisesti jotakin seuraavista tuotteista:

- sinimailasjauhoa ja ruohojauhoa,
- murskattua viljaa,
- tärkkelystä tai turvotettua tärkkelystä,
- hienonnettuja öljykakkuja,
- kalajauhoa,
- kalaöljyä, jota ei ole tehty hajuttomaksi.

5. Rasvattomalle maitojauheelle voidaan myöntää täysi tuki ainoastaan, jos sen vesipitoisuus on

enintään 5 prosenttia 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuna menettelyn mukaisen denaturoinnin aikana.

Jos vesipitoisuus on suurempi kuin 5 prosenttia, kyseiselle määrälle myönnettävää tukea alennetaan 1 prosentilla jokaiselta 0,2 prosenttiyksiköltä, jolla vesipitoisuus ylittää 5 prosenttia.

6. Jos käytetty rasvaton maitojauhe tulee suoraan sen valmistaneesta laitoksesta, vesipitoisuus voidaan kuitenkin tarkastaa ennen rasvattoman maitojauheen lähtöä mainitusta tuotantolaitoksesta.

Tällöin:

- a) kyseisen tarkastusviranomaisen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kaikki tarkastettu rasvaton maitojauhe denaturoidaan tai käytetään rehuseoksiin; tukea maksettaessa ei oteta huomioon korkeammasta vesipitoisuudesta johtuvaa painon mahdollista vaihtelua;
- b) säkeissä, pakkauksissa tai astioissa, joihin rasvaton maitojauhe pakataan, on oltava rasvattoman maitojauheen tunnistamistiedot ja maininta rasvattoman maitojauheen tuotantolaitoksesta, tuotantopäivästä ja nettopainosta;
- c) tarkastusviranomaisen laatimien tarkastusasiakirjojen on:
 - sisällettävä rasvattoman maitojauheen vähimmäismäärä, tunnistamismerkintä, valmistuspäivä ja todettu vesipitoisuus,
 - oltava rasvattoman maitojauheen mukana denaturointiin tai rehuseokseen sekoittamiseen asti,
 - sisällyttävä 12 artiklassa tarkoitettuun kirjanpitoon.”

2. Korvataan 13 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Edellä olevan 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti denaturoidun tai sekoitetun rasvattoman maitojauheen pakkauksina missä tahansa muodossa käytettyihin säkkeihin, pakkauksiin ja säiliöihin on selvästi merkittävä seuraavat tiedot:

- tämän asetuksen numero,
- käytetty denaturointi- tai sekoitusmenettely (I A–I G ja II A–II K),
- maininta ”ei saa käyttää vasikoiden juottorehuissa”,
- siltä osin kuin on kyse tuotteista, jotka on denaturoitu lisäämällä kuparia asetuksen (ETY) N:o 368/77 liitteessä olevan 1 luvun menettelyjen mukaisesti, joko todellinen kuparipitoisuus tai

kyseisen tuotteen enimmäismäärä, joka voidaan sekoittaa muihin aineisiin toisaalta sikojen, toisaalta siipikarjan rehujen valmistamiseksi.”

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1980.

Sitä sovelletaan:

- asetuksen (ETY) N:o 1624/76 muutosten osalta tuotteisiin, joiden vientitullimuodollisuudet on suoritettu aikaisintaan edellä mainittuna päivänä,

- asetuksen (ETY) N:o 368/77 muutosten osalta erityisellä tarjouskilpailulla myytyihin tuotteisiin, joiden tarjousten viimeinen esittämisspäivä on 1 päivän tammikuuta 1980 jälkeen,

- asetuksen (ETY) N:o 443/77 muutosten osalta tuotteisiin, jotka on ostettu 1 päivän tammikuuta 1980 jälkeen päättyvän myyntijakson aikana,

- asetuksen (ETY) N:o 1844/77 muutosten osalta rasvattomaan maitojauheeseen, joka on denaturoitu mainitun asetuksen 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti aikaisintaan 1 päivänä tammikuuta 1980.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä heinäkuuta 1979.

Komission puolesta

Finn GUNDELACH

Varapuheenjohtaja